



### **ANLAGEN / ANNEXES**

#### Anlage / Annex 1: Bestehende Industrie- und Gewerbeflächen im Freistaat Sachsen / Existing industrial and commercial locations in the Free State of Saxony

ID	Name	Fläche / Area (in ha)	Entfernung zum Schienennetz / Distance to the rail network (in m)
1	Technologie-Campus Süd	23	0 - 500
2	Industrie- und Gewerbegebiet An der Jagdschänkenstraße/Südwest-Quadrant	36	1001 - 2000
4	Industriepark Leipziger Straße	47	501 - 1000
5	Gewerbepark RAW Chemnitz	50	0 - 500
6	Gewerbegebiet - Schwarzkollm	25	0 - 500
7	Industriegebiet Bluno/Sabrodt	26	0 - 500
8	Gewerbepark Wittichenau	27	> 2000
9	Industriegebiet Spreewitz	29	0 - 500
10	Straßgräbchen	37	> 2000
11	Gewerbegebiet Nardt	43	1001 - 2000
12	Gewerbegebiet Großröhrsdorf	44	0 - 500
13	Industrie- und Gewerbepark Laußnitzer Heide	50	0 - 500
14	Industriegebiet "Bernbruch Nord", Kamenz	52	501 - 1000
15	Industriegebiet Spreewitz Süd 2	68	0 - 500
16	Industrie- und Gewerbegebiet Lauta	140	1001 - 2000
17	Industriepark Schwarze Pumpe (sächsischer Teil)	293	0 - 500
18	Gewerbegebiet Süd - Limbach-Oberfrohna	25	> 2000
19	Reinsdorf, Kirchstraße	29	> 2000
20	metaWERK Zwickau (GI)	32	0 - 500
21	Industrie- und Gewerbegebiet Achat	40	0 - 500
22	St. Egidien - Lichtenstein, Am Auersberg	50	1001 - 2000
23	Crimmitschau	75	501 - 1000
24	IG+GG Autobahnanschlussstelle Reichenbach/Vogtl. II (PIA II)	27	> 2000
25	Industrie- und Gewerbegebiet Plauen-Oberlosa 2a	28	> 2000

ID	Name	Fläche / Area (in ha)	Entfernung zum Schienennetz / Distance to the rail network (in m)
28	GG Mühltroff	46	> 2000
29	Industrie- und Gewerbepark Neustadt in Sachsen/Langburkersdorf	47	1001 - 2000
30	Bad Düben Süd-Ost	26	0 - 500
31	Eilenburg ECW-Wasserturm	26	501 - 1000
32	Schkeuditz Tannewald	27	501 - 1000
33	Delitzsch Süd-West	30	0 - 500
34	Oschatz GI/GE Fliegerhorst	31	> 2000
35	Schkeuditz Airport Gewerbepark Glesien	34	> 2000
36	Wiedemar Air Terminal Nord	36	> 2000
37	Schkeuditz Nord (Industriestraße)	38	0 - 500
38	Taucha An der Autobahn	39	501 - 1000
39	Doberschütz Sprotta/Paschwitz	40	0 - 500
40	Schkeuditz Dölzig	46	> 2000
43	Torgau Nord	60	1001 - 2000
44	Eilenburg Am Schanzberg	92	501 - 1000
45	Industrie- und Gewerbegebiet Frankenberg Ost	25	501 - 1000
46	Gewerbe- und Industriepark Burgstädt/Herrenhaide	25	501 - 1000
47	Gewerbe- und Industriegebiet Nord-West	26	1001 - 2000
48	Gewerbegebiet West "Flemmingen"	28	> 2000
49	IGG Crumbach Nord - Teil A	33	> 2000
50	Industriepark Rossau 1	35	> 2000
51	Mockritz	37	501 - 1000
52	Gewerbegebiet Ostrau	42	1001 - 2000
53	Waldheim - Richzenhain	42	1001 - 2000





Name	Fläche / Area (in ha)	Entfernung zum Schienennetz / Distance to the rail network (in m)
IG Auerbach-West	34	0 - 500
IG+GG Rothenkirchen	38	> 2000
Gewerbe- und Industriegebiet Freiberg Ost	51	1001 - 2000
Industriegebiet Berbersdorf	121	> 2000
Gewerbegebiet Zschieschen	25	0 - 500
Gewerbegebiet EWS Neusörnewitz	31	0 - 500
Gewerbegebiet Heynitz - Lehden	32	> 2000
Industrie- und Gewerbegebiet RIO	32	0 - 500
Industrie- und Gewerbegebiet Coswig-Kötitz	35	501 - 1000
Radebeul - Naundorf	37	0 - 500
Industrie-und Gewerbegebiet Thiendorf 1 3. BA	39	> 2000
Gewerbegebiet Radebeul-Ost	45	0 - 500
Gewerbe- und Industriegebiet Meißen-Ost	47	0 - 500
Industrie- und Gewerbegebiet Zeithain/Glaubitz	50	0 - 500
Industrie-und Gewerbegebiet Glaubitz	50	1001 - 2000
Radeburg Süd (incl. Erweiterung)	54	> 2000
Industrie-und Gewerbegebiet Flugplatz Großenhain	62	0 - 500
Gewerbegebiet Industriestraße	77	0 - 500
GWP Klipphausen	85	> 2000
Zeithainer Industriepark	124	501 - 1000
Gewerbepark Stahmeln	40	0 - 500
ALTE MESSE LEIPZIG - (FREI)RÄUME FÜR IDEEN	45	0 - 500
Gewerbefläche Söllichauer Straße	53	501 - 1000
Industriepark Nord GE 6	112	0 - 500
Borna - Am Wilhelmschacht	27	0 - 500
Brandis Beucha Gewerbegebiet "Hasenheide - Beucha"	27	501 - 1000
Zwenkau Gewerbepark An der B2 / Bahnhofstraße	47	> 2000
Industrie und Gewerbefläche in Thierbach	49	0 - 500
	IG Auerbach-West IG+GG Rothenkirchen Gewerbe- und Industriegebiet Freiberg Ost Industriegebiet Berbersdorf Gewerbegebiet Zschieschen Gewerbegebiet EWS Neusörnewitz Gewerbegebiet Heynitz - Lehden Industrie- und Gewerbegebiet RIO Industrie- und Gewerbegebiet Coswig-Kötitz Radebeul - Naundorf Industrie-und Gewerbegebiet Thiendorf 1 3. BA Gewerbegebiet Radebeul-Ost Gewerbe- und Industriegebiet Meißen-Ost Industrie- und Gewerbegebiet Zeithain/Glaubitz Industrie- und Gewerbegebiet Glaubitz Radeburg Süd (incl. Erweiterung) Industrie-und Gewerbegebiet Flugplatz Großenhain Gewerbegebiet Industriestraße GWP Klipphausen Zeithainer Industriepark Gewerbepark Stahmeln ALTE MESSE LEIPZIG - (FREI)RÄUME FÜR IDEEN Gewerbefläche Söllichauer Straße Industriepark Nord GE 6 Borna - Am Wilhelmschacht Brandis Beucha Gewerbegebiet "Hasenheide - Beucha" Zwenkau Gewerbepark An der B2 / Bahnhofstraße	IG Auerbach-West  IG+GG Rothenkirchen  Gewerbe- und Industriegebiet Freiberg Ost  Industriegebiet Berbersdorf  Gewerbegebiet Zschieschen  Gewerbegebiet EWS Neusörnewitz  Gewerbegebiet Heynitz - Lehden  Industrie- und Gewerbegebiet RIO  Industrie- und Gewerbegebiet Coswig-Kötitz  Radebeul - Naundorf  Industrie- und Gewerbegebiet Thiendorf 1 3. BA  Gewerbegebiet Radebeul-Ost  Industrie- und Gewerbegebiet Zeithain/Glaubitz  Industrie- und Gewerbegebiet Glaubitz  Radeburg Süd (incl. Erweiterung)  Industrie-und Gewerbegebiet Flugplatz Großenhain  Gewerbegebiet Industriestraße  Gewerbegebiet Industriepark  Gewerbegark Stahmeln  ALTE MESSE LEIPZIG - (FREI)RÄUME FÜR IDEEN  Gewerbefläche Söllichauer Straße  Industriepark Nord GE 6  Borna - Am Wilhelmschacht  Brandis Beucha Gewerbegebiet "Hasenheide - Beucha"  Zwenkau Gewerbegark An der B2 / Bahnhofstraße  47

ID	Name	Fläche / Area (in ha)	Entfernung zum Schienennetz / Distance to the rail network (in m)
54	Industrie- und Gewerbegebiet Marschwitz	42	1001 - 2000
55	Gewerbegebiet "Am Fuchsloch"	46	> 2000
90	Horka - Ost (Am Güterbahnhof)	40	0 - 500
91	Industrie- und Gewerbegebiet Hagenwerder	50	0 - 500
92	Gewerbegebiet Am Berzdorfer See	52	> 2000
93	Industriegebiet-Sandberg	62	> 2000
94	Zittau - Weinau	64	0 - 500
95	Rietschen - Gewerbegebiet Teicha	71	0 - 500
96	Gewerbegebiet Rothenburg / Flugplatz	163	0 - 500
97	Gewerbegebiet Zwönitz	30	0 - 500
98	Gewerbe- und Industriegebiet Elterlein	35	1001 - 2000
99	Gewerbegebiet um den Gerichtsberg	42	> 2000
100	Gewerbegebiet "Am Stollberger Tor"	68	> 2000
101	Wissenschaftsstandort Dresden-Ost	45	0 - 500
102	Airportpark Dresden	81	1001 - 2000
103	Gewerbegebiet Chemnitz-Park	36	501 - 1000
104	Rackwitz Zschortau/Lemsel	48	0 - 500
105	Gewerbegebiet Kesselsdorf	29	> 2000
106	IGZ Goldener Born, Thierbach	113	0 - 500
107	Energiepark an der A72, Frohburg/OT Schönau	55	> 2000
108	Gewerbepark Leipzig-Nordost	67	501 - 1000
109	Frachtgebiet Süd	53	501 - 1000
110	Schkeuditz Watzschkenbreite (Airportpark Leipzig- Halle)	32	0 - 500
111	GE Neuensalz Nord	54	> 2000
112	Bautzen-Salzenforst	42	> 2000
113	IG Bautzen Nord	56	> 2000
114	Bautzen-Ost	31	> 2000
115	Bautzen-Süd	55	1001 - 2000





ID	Name	Fläche / Area (in ha)	Entfernung zum Schienennetz / Distance to the rail network (in m)
85	Espenhain Industrie- und Gewerbepark Espenhain	141	0 - 500
86	IGZ Am Kraftwerk Lippendorf	320	1001 - 2000
87	Gewerbegebiet Markersdorf	30	> 2000
88	Industrie- und Gewerbegebiet Boxberg (West, Süd)	30	0 - 500
89	Oberseifersdorf	32	> 2000

ID	Name	Fläche / Area (in ha)	Entfernung zum Schienennetz / Distance to the rail network (in m)
116	Crimmitschau-Meerane / Meerane Südwest	86	> 2000
117	Industriegelände Glauchau Nord-West	75	501 - 1000
118	Gewerbegebiet "Am Heizwerk" Reinholdshain	30	501 - 1000
119	Gewerbepark Eilenburger Straße	25	> 2000

# Anlage / Annex 2: Ausgewiesene Vorsorgestandorte der Regionalplanung für Industrie und Gewerbe im Freistaat Sachsen / Designated precautionary industrial and commercial locations of regional planning in the Free State of Saxony

ID	Name	Fläche / Area (in ha)	Entfernung zum Schienennetz / Distance to the rail network (in m)
1	Nördlich Thiendorf	27	> 2000
2	Östlich Dippoldiswalde	28	> 2000
3	Südlich Langenwolmsdorf	59	0 - 500
4	Südlich Mautitz	28	0 - 500
5	Südlich Radeburg	28	> 2000
6	Südlich Starbach	48	1001 - 2000
7	Südöstlich Nünchritz	32	0 - 500
8	Westlich Kesselsdorf	44	> 2000
9	Westlich Niederottendorf	44	> 2000
10	Eisenstraße	71	> 2000
11	Lauterbach	126	> 2000
12	Stollberg-West	73	> 2000
13	Schönfeld	50	1001 - 2000
14	Frankenberg/Hainichen (TG I und TG II)	189	501 - 1000
15	Großschirma (TG I und TG II)	78	501 - 1000
16	Obergruna, Viehweg	56	> 2000
17	Hainichen	34	> 2000

ID	Name	Fläche / Area (in ha)	Entfernung zum Schienennetz / Distance to the rail network (in m)
22	Breitenborn	27	0 - 500
23	Striegistal/ BAB A 4	155	> 2000
24	Oberlosa	85	> 2000
25	B 282 - Kauschwitz	44	0 - 500
26	Auerbach-West	70	501 - 1000
27	B 169 - Neuensalz/Plauen	35	> 2000
28	Taltitz Neue Welt - Moritzbach -Plauen Süd	59	1001 - 2000
29	Zwickau-Nord"/Schneppendorf	99	1001 - 2000
30	Gersdorf	96	1001 - 2000
31	AST Hartenstein A 72	131	> 2000
32	AST Zwickau-Ost	71	> 2000
33	Langenhessen	55	0 - 500
34	Radefelder Allee	126	0 - 500
35	Freiroda-West	39	1001 - 2000
36	Seehausen II	53	1001 - 2000
37	Seehausen III	113	1001 - 2000
38	Rackwitz-Nord	65	0 - 500





ID	Name	Fläche / Area (in ha)	Entfernung zum Schienennetz / Distance to the rail network (in m)
18	Mühlau- West	107	> 2000
19	Oberschöna, Am Stall B 173	96	0 - 500
20	Obergräfenhain, Sandstraße	74	501 - 1000
21	Neukirchen/Hirschfeld	49	1001 - 2000

ID	Name	Fläche / Area (in ha)	Entfernung zum Schienennetz / Distance to the rail network (in m)
39	Zinna	160	> 2000
40	Pulgar	76	> 2000
41	Merkwitz	45	1001 - 2000

Anlage / Annex 3: Zur Wiedernutzung für Industrie und Gewerbe geeignete Standorte der Braunkohleindustrie in der Planungsregion Oberlausitz/Niederschlesien / Suitable areas of the lignite industry for industrial or commercial re-use in the planning region Upper Lusatia/Lower Silesia

	ID	Name	Fläche / Area (in ha)	Entfernung zum Schienennetz / Distance to the rail network (in m)
ĺ	42	Kraftwerk Hagenwerder	149	0 - 500
	43	Kraftwerk Boxberg	112	0 - 500

Anlage / Annex 4: Weitere Potenzialstandorte für Industrie und Gewerbe (nicht in der Regionalplanung ausgewiesen) / Other potential areas for industry and commerce (not designated by regional planning)

ID	Name	Fläche / Area (in ha)	Entfernung zum Schienennetz / Distance to the rail network (in m)
44	Industriepark Oberelbe	140	1001 - 2000
45	Industriegebiet Großenhain Nord	146	501 - 1000
46	Altranstädt	267	1001 - 2000
47	Grimma Nord III	40	> 2000
48	Löbau/B178	88	0 - 500

ID	Name	Fläche / Area (in ha)	Entfernung zum Schienennetz / Distance to the rail network (in m)
49	Bautzen-Nord	32,4	> 2000
50	Anschlussstelle Burkau (Süd)	85	> 2000
51	Anschlussstelle Niederseifersforf	30	> 2000
52	Anschlussstelle Ottendorf-Okrilla (Süd)	70	> 2000





# Anlage / Annex 5: Zusammenfassende Analyse der Realisierungschancen für den Schienenzugang zu Vorsorgestandorten / Analysis summary of realisation chances for rail access to precautionary locations

ID	Name	Realisierungs- chance / Realisation chance	Aktuelle Nutzung / Current use	Lage zu Straßen, Siedlungs- und Gewerbeflächen / Location related to roads and built-up areas	Lage zu Bahnstrecken / Position to railway lines	Nächste Bahnstrecke / Nearest railway line	Art der Bahnstrecke / Type of railway line	Nächstgelegener Bahnhof / Nearest railway station
1	Nördlich Thiendorf	gering / low	Landwirtschaft / Agriculture	an der A13 nördlich des Gewerbegebiets Thiendorf / near the A13, north of the Thiendorf industrial estate	südöstlich der Linie 6253, durch die Autobahn bzw. Wälder und Straßen getrennt / southeast of line 6253, separated by the motorway, forests and roads	6253	Hauptstrecke / main line	
2	Östlich Dippoldiswalde	gering / low	Landwirtschaft / Agriculture	zwischen B170 und Ortslage Reinholdshain / between B170 and Reinholdshain	östlich der Linie 6966 (Weißeritztalbahn), durch Bebauung, Straßen und bewegtes Relief getrennt / east of line 6966, separated by buildings, roads and difficult terrain	6966	Nebenstrecke / secondary line	
3	Südlich Langenwolmsdorf	hoch / high	Landwirtschaft / Agriculture	zwischen S161 und Langenwolms- dorf / between S161 and Langen- wolmsdorf	südlich des Haltepunktes Langenwolmsdorf Mitte an der Linie 6600 / south of Langenwolmsdorf Mitte station at line 6600	6600	Nebenstrecke / secondary line	Neustadt (Sachs)
4	Südlich Mautitz	hoch / high	Landwirtschaft / Agriculture	zwischen B6 und Ortslage Grübnitz/Ragewitz / between B6 and Grübnitz/Ragewitz	nordwestlich der Linie 6255, nur durch einen schmalen Ackerstreifen getrennt / northwest of line 6255, separated only by a narrow strip of agricultural land	6255	Hauptstrecke / main line	Riesa
5	Südlich Radeburg	gering / low	Landwirtschaft / Agriculture	zwischen A13 und Berbisdorf Anbau / between A13 and Berbisdorf Anbau	östlich des Haltepunktes Anbau an der Linie 6970 (Lößnitzgrundbahn), getrennt durch den Lauf der Promnitz und die Staatstraße S80. Die Linie 6970 wird derzeit nur durch historische Dampflokomotiven bedient / east of Anbau station at line 6970, separated by the course of the Promnitz and the S80 road. Line 6970 is currently served by historic steam locomotives only	6970	Schmalspurbahn / narrow-gauge railroad	
6	Südlich Starbach	hoch / high	Landwirtschaft / Agriculture	zwischen A14 und Tanklager Nossen / between A14 and tank farm Nossen	westlich der Linie 6613, unmittelbar nordwestlich am Industriegleis zum Tanklager Nossen / west of line 6613, immediately northwest of the industrial track to the Nossen tank farm	6613	Nebenstrecke, Industriegleis / secondary line, industrial siding	Nossen
7	Südöstlich Nünchritz	hoch / high	Landwirtschaft / Agriculture	südöstlich des Chemiewerks Nünchritz / southeast of the chemical plant Nünchritz	südwestlich der Linie 6363, unmittelbar südlich an die Industriegleise zum Chemiewerk angrenzend / southwest of line 6363, immediately south of the industrial siding to the chemical plant	6363	Schnellfahrstrecke, Industriegleis / high-speed line, industrial siding	Riesa
8	Westlich Kesselsdorf	gering / low	Landwirtschaft / Agriculture	zwischen B173 und Neue Ortsmitte Kesselsdorf / between B173 and Neue Ortsmitte Kesselsdorf	nördlich der ehem. Kleinbahn 6978 Freital-Potschappel-Wilsdruff, an der freigehaltenen Trasse für die Verlängerung der Stadtbahn von Dresden-Pennrich. Eine Güter-Tram nach dem Vorbild der ehem. Güter-Tram zum Volkswagen-Werk wäre denkbar. Perspektive der Verlängerung der Stadtbahn ist unklar, die Trasse ist aber planerisch gesichert / north of the former Kleinbahn 6978 Freital-Potschappel-Wilsdruff, at the clearance route for the extension of the light railway from Dresden-Pennrich. A connection by freight tram based on the model of the former freight tram to the Volkswagen plant might be conceivable. Perspective of realisation of the light railway is not clear, however the route is reserved in spatial plans	6258	Hauptstrecke / main line	Freital-Potschappel





ID	Name	Realisierungs- chance / Realisation chance	Aktuelle Nutzung / Current use	Lage zu Straßen, Siedlungs- und Gewerbeflächen / Location related to roads and built-up areas	Lage zu Bahnstrecken / Position to railway lines	Nächste Bahnstrecke / Nearest railway line	Art der Bahnstrecke / Type of railway line	Nächstgelegener Bahnhof / Nearest railway station
9	Westlich Niederottendorf	mittel / medium	Landwirtschaft / Agriculture	zwischen S156 und Ortslage Oberottendorf / between S156 and Oberottendorf	östlich der tlw. abgebauten Linie 6216 - falls Strecke reaktiviert wird, Einstufung in Kategorie "hoch" / east of the partly abandoned line 6216 - if the railway line is reactivated, classification as "high"	6216	Anschlussgleis / siding	Neukirch West
10	Eisenstraße	gering / low	Landwirtschaft / Agriculture	südwestlich der B174, nordöstlich der Ortslage Weißbach / southwest of the B174, northeast of Weißbach	mehrere km nordwestlich der Linie 6644, durch Straßen, Wald und den Fluss Zschopau getrennt / several km northwest of line 6644, separated by roads, forest and the river Zschopau	6644	Nebenstrecke / secondary line	
11	Lauterbach	mittel / medium	Landwirtschaft / Agriculture	nördlich der B174, westlich der S225, südwestlich der Ortslage Lauterbach / north of the B174, west of the S225, southwest of Lauterbach	ca. 2 km nordwestlich der Linie 6619, getrennt durch das Tal des Lautenbachs und die B171/S225 / approx. 2 km northwest of line 6619, separated by the Lautenbach valley and the B171/S225	6619	Nebenstrecke / secondary line	Marienberg (Sachsen)
12	Stollberg-West	hoch / high	Gewerbe / Commercial	östlich der A72, südlich der B169/ B180, am südwestlichen Stadtrand von Stollberg (Erzgebirge) / east of the A72, south of the B169/B180, on the southwestern outskirts of Stollberg (Erzgebirge)	ca. 2 km südwestlich der Linie 6639/6641, unter Nutzung eines Teils der Trasse der ehem. Bahnstrecke Zwönitz-Stollberg - eine Verlängerung der Linie 6639 am Gewerbegebiet entlang bis nach Niederwürschnitz ist geplant (an das Gebiet angrenzend, von diesem nur durch die B180 getrennt; Fertigstellung der Neubaustrecke vrsl. Mitte der 2020er Jahre) / approx. 2 km southwest of lines 6639/6641, using a part of the route of the former Zwönitz-Stollberg railway line - the extension of the line 6639 along the industrial area to Niederwürschnitz is planned (adjacent to the area, separated only by the B180; completion of the new railway line expected in the mid 2020s)	6639	Nebenstrecke / secondary line	Stollberg (Erzgebirge)
13	Schönfeld	gering / low	Landwirtschaft / Agriculture	zwischen den Ortslagen Schönfeld im Nordosten und Tannenberg im Südwesten, nördlich der S260 / between Schönfeld in the northeast and Tannenberg in the southwest, north of the S260	ca. 1,5 km nordwestlich der Linie 6644, durch Straßen (darunter die B95), Bebauung (darunter Kläranlagen) und bewegtes Gelände am Tal der Zschopau getrennt / approx. 1.5 km northwest of the linie 6644, separated by roads (including the B95), built-up areas (including sewage treatment plants), and difficult terrain along the Zschopau valley	6644	Nebenstrecke / secondary line	
14	Frankenberg / Hainichen (TG I und TG II)	hoch / high	Landwirtschaft / Agriculture	östlich der B169, südlich der Ortslage Gersdorf / east of the B169, south of Gersdorf	beidseits (westlich und östlich) an die Linie 6620 (Striegistalbahn) angrenzend, die in diesem Abschnitt (bis Hainichen) noch in Betrieb ist und in einem Geländeeinschnitt verläuft / on both sides (west and east) bordering with line 6620, which is still in operation in this section (to Hainichen) and runs in a terrain cut	6620	Nebenstrecke / secondary line	Chemnitz
15	Großschirma (TG I und TG II)	hoch / high	Landwirtschaft / Agriculture	westlich der B101, zwischen den Ortslagen Großschirma, Reichenbach, dem Diabasbruch Seifersdorf und Gewerbestandorten an der B101 / west of the B101, between Großschirma, Reichenbach, the Seifersdorf diabase quarry and industrial sites along the B101	beidseits (westlich und östlich) an die Linie 6614 (Zellwaldbahn) angrenzend, die in einem Geländeeinschnitt verläuft / on both sides (west and east) adjacent to the line 6614, which runs in a terrain cut	6614	Nebenstrecke / secondary line	Freiberg





ID	Name	Realisierungs- chance / Realisation chance	Aktuelle Nutzung / Current use	Lage zu Straßen, Siedlungs- und Gewerbeflächen / Location related to roads and built-up areas	Lage zu Bahnstrecken / Position to railway lines	Nächste Bahnstrecke / Nearest railway line	Art der Bahnstrecke / Type of railway line	Nächstgelegener Bahnhof / Nearest railway station
16	Obergruna, Viehweg	gering / low	Landwirtschaft / Agriculture	östlich der B101, zwischen der S195 im Norden und der Ortslage Obergruna im Süden / east of the B101, between the S195 in the north and Obergruna in the south	in erheblichem Abstand östlich der Linie 6614 (Zellwaldbahn), durch ein großes Waldgebiet (Zellwald) getrennt; die östlich gelegene ehem. Kleinbahn 6978 Wilsdruff-Nossen ist mittlerweile ein Radweg / at considerable distance east of the line 6614, separated by a large wooded area (Zellwald); the former Kleinbahn 6978 Wilsdruff-Nossen to the east is now a bicycle path	6614	Nebenstrecke / secondary line	
17	Hainichen	gering / low	Landwirtschaft / Agriculture	zwischen A4 und B169, nördlich der Ortslage und des Gewerbegebiets Crumbach / between the A4 and the B169, north of Crumbach and the Crumbach industrial estate	nordwestlich der Linie 6620 (Striegistalbahn), die heute nur noch zw. Niederwiesa und Hainichen in Betrieb ist; weiter nördlich ist sie weitgehend aufgelassen bzw. überbaut, so dass sich zwischen der aktiven Bahnstrecke und dem Gebiet Straßen (darunter die B169), Siedlungs- und Gewerbeflächen sowie diverse Landschaftsräume befinden / northwest of the line 6620, which is nowadays only in operation between Niederwiesa and Hainichen; to the north it is largely abandoned or overbuilt, so between the active railway line and the site there are roads (including the B169), settlement and commercial areas and different landscapes	6620	Nebenstrecke / secondary line	Hainichen
18	Mühlau - West	gering / low	Landwirtschaft / Agriculture	östlich der A72 und südlich der S241, nordwestlich der Ortslage Mühlau / east of the A72 and south of the S241, northwest of Mühlau	mittig, jeweils mehrere km entfernt von den Linien 6385 und 6629 (Muldentalbahn, stillgelegt), dazwischen Straßen, Bebauung und Täler / in the middle, each several km away from the lines 6385 and 6629 (abandoned), in between roads, built-up areas and valleys	6385	Hauptstrecke / main line	
19	Oberschöna, Am Stall B 173	hoch / high	Landwirtschaft / Agriculture	nördlich der B173, zwischen den Ortslagen Oberschöna im Südwesten und Kleinschirma im Osten / north of the B173, between Oberschöna and Kleinschirma	südwestlich an die Linie 6258 angrenzend (die entlang eines Hangs am Schirmbach verläuft), nur durch eine Baumreihe und einen Ackerstreifen getrennt / adjacent to the line 6258 to the southwest (running along a slope, following the Schirmbach), separated only by a row of trees and a strip of agricultural land	6258	Hauptstrecke / main line	Freiberg
20	Obergräfenhain, Sandstraße	mittel / medium	Landwirtschaft / Agriculture	östlich der A72 und S247, südlich der Ortslage Obergräfenhain / east of the A72 and S247, south of Obergräfenhain	ca. 1 km westlich der Linie 6385, die jenseits einer Kreisstraße in einem Geländeeinschnitt verläuft / approx. 1 km west of line 6385, which runs across a county road in a terrain cut	6385	Hauptstrecke / main line	Geithain / Chemnitz
21	Neukirchen / Hirschfeld	mittel / medium	Landwirtschaft / Agriculture	südlich der A4, zwischen den Ortslagen Deutschenbora im Norden und Hirschfeld im Süden / south of the A4, between Deutschenbora in the north and Hirschfeld in the south	südlich der Linie 6386, getrennt durch die Autobahn A4 sowie ein Gewerbegebiet, einen Sportplatz und eine Brachfläche / south of the line 6386, separated the A4 motorway and an industrial area, a sports field and a brownfield	6386	Hauptstrecke / main line	Nossen
22	Breitenborn	hoch / high	Landwirtschaft / Agriculture	nordwestlich der B175 und westlich der S242, zwischen den Ortslagen Breitenborn und Narsdorf / northwest of the B175 and west of the S242, between Breitenborn and Narsdorf	unmittelbar östlich an der Linie 6385, die hier z.T. in einem Geländeeinschnitt verläuft / directly east of the line 6385, which runs here partly in a terrain cut	6385	Hauptstrecke / main line	Geithain / Chemnitz





ID	Name	Realisierungs- chance / Realisation chance	Aktuelle Nutzung / Current use	Lage zu Straßen, Siedlungs- und Gewerbeflächen / Location related to roads and built-up areas	Lage zu Bahnstrecken / Position to railway lines	Nächste Bahnstrecke / Nearest railway line	Art der Bahnstrecke / Type of railway line	Nächstgelegener Bahnhof / Nearest railway station
23	Striegistal / BAB A 4	gering / low	Landwirtschaft / Agriculture	nördlich an die A4 angrenzend, südlich der Ortslagen Berbersdorf und Schmalbach / north of the A4, south of Berbersdorf and Schmalbach	nordöstlich der Linie 6620 (Striegistalbahn), die heute nur noch zw. Niederwiesa und Hainichen in Betrieb ist; weiter nördlich ist sie weitgehend aufgelassen bzw. überbaut / northeast of the line 6620, which is nowadays only in operation between Niederwiesa and Hainichen; to the north it is largely abandoned or overbuilt	6620	Nebenstrecke / secondary line	Hainichen
24	Oberlosa	gering / low	Landwirtschaft / Agriculture	nordwestlich an der A72, nordöstlich des Industriegebiets Plauen-Oberlosa / northwest near the A72, northeast of the industrial area Plauen- Oberlosa	mehrere km südöstlich der aktiven Linie 6269 (Elstertalbahn), durch Verkehrswege, Bebauung und versch. Landschaftsräume getrennt; die nahe gelegenen Linien 6669 und 6648 wurden abgebaut und z.T. mit Radwegen überbaut / several km southeast of the active line 6269, separated by traffic routes, buildings and different landscapes; the nearby located lines 6669 and 6648 have been dismantled and partly overbuilt with bicycling paths	6269	Hauptstrecke / main line	Plauen
25	B 282 - Kauschwitz	hoch / high	Landwirtschaft / Agriculture	südlich der B282/B92, südlich und westlich bereits bestehender Gewerbegebiete in Plauen- Kauschwitz / south of the B282/B92, south and west of already existing industrial areas in Plauen-Kauschwitz	südlich der Linie 6362, getrennt nur durch eine Baumreihe; die Bundesstraßen B282 durchquert das geplante Gebiet / south of the line 6362, separated only by a row of trees; the B282 federal road crosses the area	6362	Hauptstrecke / main line	Plauen
26	Auerbach-West	mittel / medium	Landwirtschaft / Agriculture	westlich der B169 und angrenzender Gewerbeflächen, östlich der Ortslage Reumtengrün / west of the B169 and adjacent industrial areas, east of Reumtengrün	mehrere 100 m westlich der Linie 6648, durch die Bundesstraße B169, Gewerbe- und Wohnbebauung getrennt / several 100 m west of the line 6648, separated by the federal road B169, commercial and residential areas	6648	Nebenstrecke / secondary line	Reichenbach / Plauen
27	B 169 - Neuensalz / Plauen	gering / low	Landwirtschaft / Agriculture	westlich der B169, südlich der B173 und des nördlich angrenzenden Gewerbegebiets Plauen-Neuensalz / west of the B169, south of the B173 and the Plauen-Neuensalz commercial area to the north	mehrere km östlich der aktiven Linie 6269 (Elstertalbahn), durch Verkehrswege, Bebauung und versch. Landschaftsräume getrennt; die südwestlich angrenzende Linie 6669 ist aufgelassen und z.T. mit Radwegen überbaut / several km east of the active line 6269, separated by traffic routes, buildings and different landscapes; the adjacent line 6669 to the southwest has been dismantled and partly overbuilt with bicycling paths	6269	Hauptstrecke / main line	Plauen
28	Taltitz Neue Welt - Moritzbach - Plauen Süd	gering / low	Gewerbe / Commercial	südöstlich des Rasthofs Vogtland an der A72 / southeast of the Vogtland service area on the A72 motorway	ca. 2 km nordwestlich der Linie 6270, getrennt durch das Tal der Weißen Elster und die B92/S311; unmittelbar nördlich der ehem. Linie 6648, die aber abgebaut und z.T. mit Radwegen überbaut worden ist / approx. 2 km northwest of the line 6270, separated by the valley of the Weiße Elster and the B92/S311; directly north of the former line 6648, which has been dismantled and partly overbuilt with bicycling paths	6270	Hauptstrecke / main line	Olesnitz (Vogtland)
29	Zwickau-Nord / Schneppendorf	gering / low	Landwirtschaft / Agriculture	östlich an der B93/B175, zwischen den Ortslagen Schneppendorf und Zwickau-Eckersbach / east of the B93/B175, between Schneppendorf and Zwickau-Eckersbach	ca. 2 km östlich der Linie 6258, durch das Tal der Zwickauer Mulde, mehrere Straßen, Bebauung und verschiedene Landschaftsräume getrennt / approx. 2 km east of the line 6258, separated by the valley of the Zwickauer Mulde, several roads, buildings and different landscapes	6258	Hauptstrecke / main line	





ID	Name	Realisierungs- chance / Realisation chance	Aktuelle Nutzung / Current use	Lage zu Straßen, Siedlungs- und Gewerbeflächen / Location related to roads and built-up areas	Lage zu Bahnstrecken / Position to railway lines	Nächste Bahnstrecke / Nearest railway line	Art der Bahnstrecke / Type of railway line	Nächstgelegener Bahnhof / Nearest railway station
30	Gersdorf	gering / low	Landwirtschaft / Agriculture	südlich an der B173, südwestlich der Ortslage Gersdorf / south of the B173, southwest of Gersdorf	südlich der Linie 6258, getrennt durch Bebauung (u.a. Ortslage Hermsdorf), Straßen (u.a. die B173) und verschiedene Landschaftsräume / south of the line 6258, separated by buildings (e.g. Hermsdorf), roads (e.g. the B173 federal road) and different landscapes	6258	Hauptstrecke / main line	
31	AST Hartenstein A 72	gering / low	Landwirtschaft / Agriculture	nördlich an der A72, südwestlich der S255, östlich der Ortslage Zschocken / north of the A72, southwest of the S255, east of Zschocken	mehr als 2 km südlich der Linie 6641, durch mehrere Straßen und landwirtschaftliche Flächen getrennt / more than 2 km south of the line 6641, separated by several roads and agricultural areas	6641	Nebenstrecke / secondary line	Mitteloelsnitz
32	AST Zwickau-Ost	gering / low	Landwirtschaft / Agriculture	nördlich an der A72 und S283, zwischen den Ortslagen Reinsdorf im Nordwesten und Friedrichsgrün im Südwesten / north of the A72 and S283, between Reinsdorf in the northwest and Friedrichsgrün in the southwest	mehr als 2 km östlich der Linie 6264, durch Wohn- und Gewerbebeauung und Straßen getrennt; die Gleise der in diese Richtung führenden Reinsdorfer Industriebahn sind weitgehend entfernt worden / more than 2 km east of line 6264, separated by residential and commercial areas and roads; the tracks of the Reinsdorf industrial railway leading in this direction have been largely removed	6264	Hauptstrecke / main line	
33	Langenhessen	hoch / high	Landwirtschaft / Agriculture	westlich an der S289, zwischen den Ortslagen Langenhessen im Osten und Langenbernsdorf im Westen / west of the S289, between Langenhessen in the east and Langenbernsdorf in the west	westlich neben der Linie 6362, durch die Staatsstraße S289 getrennt / west of the line 6362, separated by the S289 state road	6362	Hauptstrecke / main line	Werdau
34	Radefelder Allee	hoch / high	Landwirtschaft / Agriculture	südlich der A14/S8a, nördlich der B6, östlich des Flughafens Leipzig, westlich des Porsche-Werks / south of the A14/S8a, north of the B6, east of Leipzig Airport, west of the Porsche plant	nördlich der Linie 6387/6403 und südlich der Linie 5919, jeweils durch Straßen getrennt; der benachbarte Luftfrachtbahnhof Schkeuditz ist per Industriegleis an die Linie 6387/6403 angeschlossen (über die B6 hinweg) / north of the line 6387/6403 and south of the line 5919, from each line separated by roads; the neighbouring Schkeuditz air freight station is connected by an industrial siding to the line 6387/6403 (across the B6)	6387/6403, 5919	Hauptstrecke / main line	Schkeuditz / Leipzig-Wahren
35	Freiroda-West	hoch / high	Landwirtschaft / Agriculture	nördlich der A14/S8, zwischen den Rollfeldern des Flughafens Leipzig im Norden und Westen und der Ortslage Freiroda im Osten / north of the A14/S8, between the taxiways of Leipzig Airport in the north and west and Freiroda in the east	nördlich der Linie 5919, von dieser durch die Autobahn A14 getrennt / north of the line 5919, separated from it by the A14 motorway	5919	Schnellfahr- strecke / high- speed line	Schkeuditz / Leipzig-Wahren
36	Seehausen II	hoch / high	Gewerbe / Commercial	südlich und westlich der B184, nördlich des LBU Industriepark Mitte / south and west of the B184, north of LBU Industriepark Mitte	östlich der Linie 6411, von der Industriegleise des LBU Industrieparks Mitte nahe ans Gebiet führen / east to the line 6411, from which industrial tracks of the LBU Industriepark Mitte lead near to the area	6411	Schnellfahrstrecke, Industriegleis / high-speed line, industrial siding	Leipzig-Messe
37	Seehausen III	hoch / high	Landwirtschaft / Agriculture	südwestlich der B184, nördlich der A14 / southwest of the B184, north of the A14 motorway	westlich der Linie 6411, durch eine kleine Straße getrennt / west of the line 6411, separated by a small road	6411	Schnellfahr- strecke / high- speed line	Leipzig-Messe





ID	Name	Realisierungs- chance / Realisation chance	Aktuelle Nutzung / Current use	Lage zu Straßen, Siedlungs- und Gewerbeflächen / Location related to roads and built-up areas	Lage zu Bahnstrecken / Position to railway lines	Nächste Bahnstrecke / Nearest railway line	Art der Bahnstrecke / Type of railway line	Nächstgelegener Bahnhof / Nearest railway station
38	Rackwitz-Nord	hoch / high	Landwirtschaft / Agriculture	östlich der B184, nordöstlich an das Gewerbe- und Industriegebiet Rackwitz angrenzend / east of the B184, northeast adjacent to the Rackwitz commercial area	östlich der Linie 6411, von der Industriegleise des Gewerbe- und Industriegebiets Rackwitz bis an die Grenze des Gebietes führen / east of the line 6411, from which industrial tracks of the Rackwitz commercial and industrial area reach the border of the area	6411	Schnellfahrstrecke, Industriegleis / high-speed line, industrial siding	Awanst Rackwitz
39	Zinna	mittel / medium	Landwirtschaft / Agriculture	westlich der B182 (Welsau), nördlich der B183 (Zinna) / west of the B182 (Welsau), north of the B183 (Zinna)	ca. 1 km südwestlich der Linie 6830, durch die B182 und Ackerflächen getrennt / approx. 1 km southwest of the line 6830, separated by the B182 and agricultural areas	6830	stillgelegte Bahnstrecke / disused track	Pretzsch / Torgau
40	Pulgar	hoch / high	Landwirtschaft / Agriculture	östlich der S71, westlich des Industriegebiets Böhlen-Lippendorf / east of the S71, west of the Böhlen- Lippendorf industrial area	westlich der Linie 6378/6362, von der Industriegleise des Industriegebiets Böhlen-Lippendorf nahe ans Gebiet führen / west of the line 6378/6362, from which industrial tracks of the industrial area Böhlen-Lippendorf lead near to the area	6378/6362	Hauptstrecke, Industriegleis / main line, industrial siding	Böhlen
41	Merkwitz	mittel / medium	Landwirtschaft / Agriculture	östlich des BMW-Werks Leipzig, westlich der Ortslage Merkwitz / east of the BMW plant Leipzig, west of Merkwitz	in großem Abstand westlich der Linie 6360 und östlich der Linie 6411, von letzterer reichen Industriegleise des BMW-Werks Leipzig in die Nähe des Gebiets, sind von diesem aber durch ein Industriegebiet, Straßen und Ackerflächen getrennt. Als Nebenanschluss des BMW-Werks jedoch möglich / at a considerable distance to the west of the line 6360 and to the east of the line 6411, from the latter industrial tracks of the BMW plant Leipzig lead near to the area, but are separated from it by an industrial area, roads and agricultural areas. As secondary connection of the BMW plant, however, possible	6360/6411	Hauptstrecke, Industriegleis / main line, industrial siding	Leipzig-Messe
42	Kraftwerk Hagenwerder	hoch / high	Gewerbe / Commercial	westlich der B99, südöstlich von Hagenwerder / west of the B99, southeast of Hagenwerder	unmittelbar westlich der Linie 6589 / direct west of line 6589	6589	Nebenstrecke / secondary line	Hagenwerder
43	Kraftwerk Boxberg	hoch / high	Industrie / Industrial	zwischen der B156 im Süden und dem Tagebau Nochten im Norden / between the B156 in the south and the Nochten mine in the north	durchquert von der Linie 6218, der Kohlebahn zwischen den Tagebauen Nochten und Reichwalde sowie den Kraftwerken Boxberg und Schwarze Pumpe / crossed by the line 6218, the coal railroad between the Nochten and Reichwalde mines and the Boxberg and Schwarze Pumpe power plants	6218	Industriegleis / industrial siding	





#### Anlage / Annex 6: Vorsorgestandorte mit Realisierungspotenzial "hoch" / Precautionary locations with realisation potential "high"



















































